Lector CS4070

Guía de referencia rápida

Queda prohibida toda forma de reproducción o uso, ya sea por medios mecánicos o electrónicos, sin permiso explícito por escrito. Esto incluye medios electrónicos y mecánicos, como métodos de fotocopiado y grabación o sistemas de recuperación y almacenamiento de información. El material incluido en esta guía está sujeto a modificaciones sin previo aviso.

El software se proporciona estrictamente "tal cual". Todo el software, firmware incluido, se proporciona al usuario bajo licencia. Concedemos al usuario una licencia intransferible y no exclusiva para el uso de cada programa de software o firmware proporcionado (programa autorizado). Excepto en los casos mencionados posteriormente, el usuario no puede asignar, conceder como sublicencia o transferir de ningún modo dicha licencia sin nuestro consentimiento previo y por escrito. A excepción de lo permitido bajo las leyes de derechos de autor, no se otorgan derechos de copia de ningún programa autorizado, ni en parte ni en su totalidad. El usuario no modificará, fusionará ni incorporará cualquier forma o parte de los programas autorizados con otros programas, no creará material derivado a partir del programa autorizado ni lo utilizará en red sin permiso por escrito. El usuario acepta mantener la presente notificación de copyright en los programas autorizados proporcionados y se compromete a incluir dicha notificación en las copias autorizadas que realice, tanto si se trata de una copia parcial o completa. El usuario acepta que no tiene derecho a descompilar, desensamblar, decodificar ni aplicar ingeniería inversa a ningún programa autorizado proporcionado al usuario, tanto en parte como en su totalidad.

Zebra se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier producto con el fin de mejorar su diseño, fiabilidad o funcionamiento.

Zebra no asume ninguna responsabilidad acerca de los productos en relación con la aplicación o el uso de ningún producto, circuito o aplicación descritos en este documento. No se otorga ninguna licencia, ni explícitamente, por implicación o de algún otro modo, bajo ningún derecho de patente ni patente que cubra o esté relacionada con ninguna combinación, sistema, aparato, máquina, material, método o proceso en que pudieran utilizarse los productos Zebra. Solo existe licencia implícita para los equipos, circuitos y subsistemas contenidos en los productos Zebra.

Todas las marcas de productos y servicios son propiedad de sus respectivos titulares. Bluetooth es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG. Microsoft, Windows y ActiveSync son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation. El resto de nombres de servicios o productos son propiedad de sus respectivos titulares.

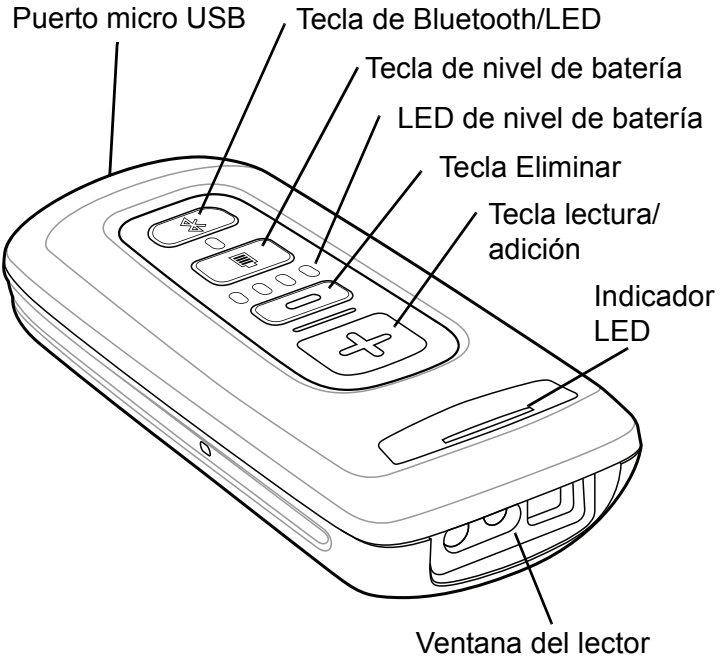
Introducción

El lector CS4070 captura y almacena códigos de barras para una amplia variedad de usos y trasmite los datos de los códigos de barras a un host a través de Bluetooth o una conexión USB.

En este documento, se proporcionan instrucciones básicas para la configuración, la programación y el uso de los lectores CS4070. El lector está disponible en las siguientes configuraciones:

- CS4070SR: alcance estándar, Bluetooth sin cables
- CS4070HC: sanidad, Bluetooth sin cables

Cada lector incluye un cable de host micro USB. Las bases de carga también se pueden montar, cargar y conectar al host.

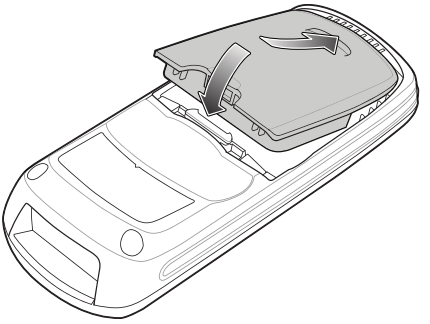


Carga de la batería

Antes de utilizar el CS4070 por primera vez, cargue la batería con el cable micro USB o una base de carga hasta que se enciendan los cuatro indicadores LED de carga. El tiempo de carga es de aproximadamente tres horas para una batería totalmente descargada.

Inserción de la batería

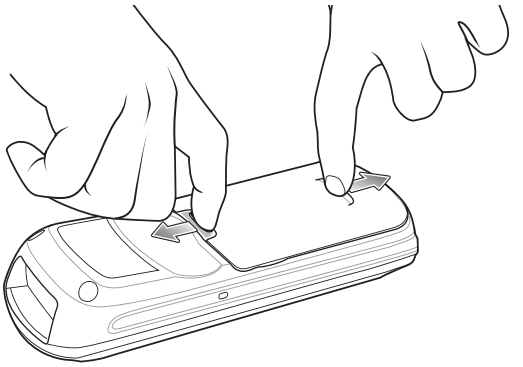
1. Inserte la batería, la parte inferior primero, en el compartimento de la batería situado en la parte posterior del dispositivo. Asegúrese de que los contactos de carga estén orientados hacia la parte inferior del lector.



2. Presione la batería en el compartimento hasta que el pestillo de liberación de la batería encaje en su lugar.

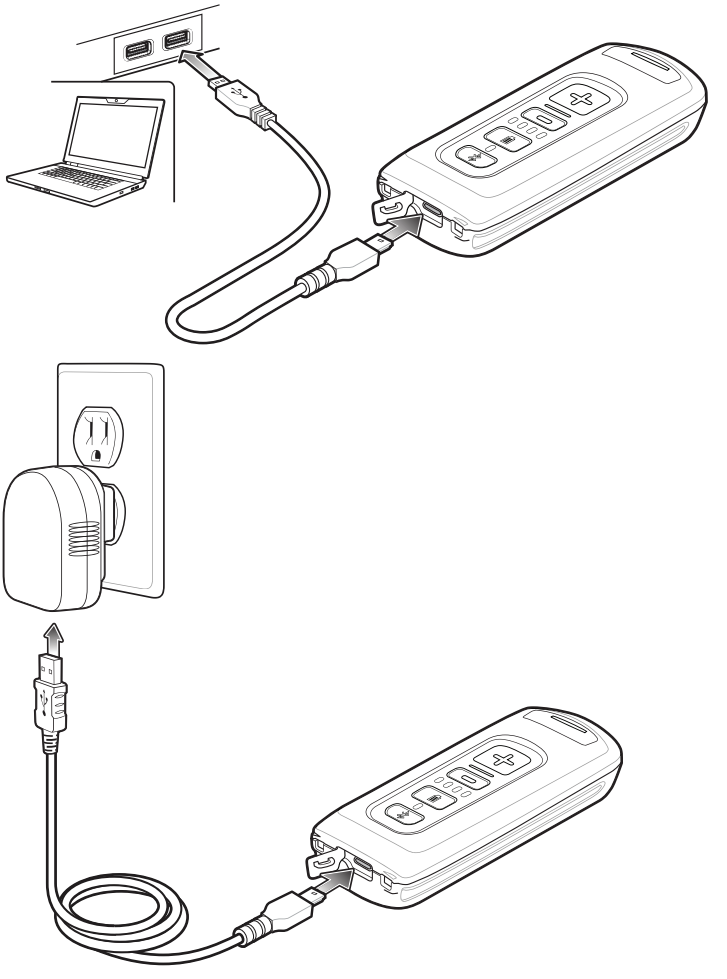
Desinstalación de la batería

Para retirar la batería, levante el pestillo de liberación hacia arriba con un dedo y, con un dedo de la otra mano en la muesca de la parte inferior de la carcasa de la batería, tire en sentido contrario. La batería se deslizará sobre el borde inferior y el extremo del pestillo se soltará, de modo que podrá extraerla sujetándola por los lados.



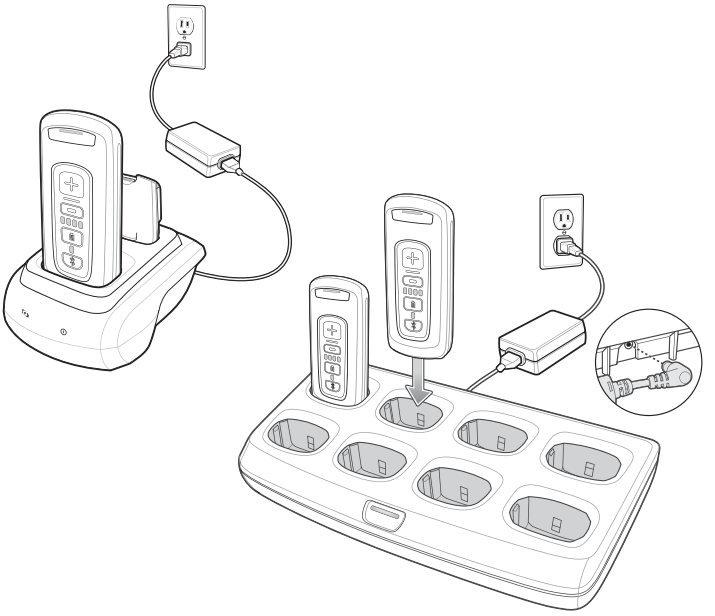
Carga con el cable de host USB

1. Inserte el conector micro USB del cable en el puerto de interfaz del lector.
2. Conecte el otro extremo del cable de host a un puerto USB del PC host o a un adaptador de alimentación USB enchufado a una toma de CA.



Carga a través de la base de carga

1. Conecte la base de carga single-slot o de ocho ranuras a la corriente.
2. Inserte el CS4070 en una ranura del dispositivo para iniciar la carga.

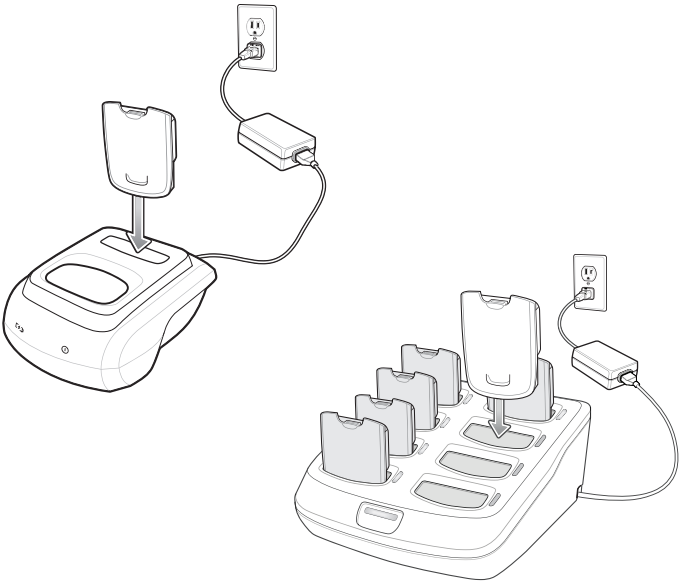


El CS4070 comenzará a cargarse. Los indicadores LED de estado de carga se encenderán para indicar el progreso. Consulte la *Indicaciones para el usuario en la página 14* para ver las indicaciones de carga.

Consulte la *Guía de referencia de producto del lector CS4070* para obtener más información sobre accesorios.

Carga de baterías de repuesto

1. Conecte la base de carga single-slot o el cargador de batería de repuesto de ocho ranuras a la corriente.
2. Inserte la batería en una ranura vacía con los contactos de carga hacia abajo, para que se introduzcan las clavijas en la base de carga.



El indicador LED de la base de carga se iluminará para indicar el estado de carga.

Conexión a un host

Conexión por lotes

El cable micro USB permite la comunicación entre el CS4070 y un PC a la vez que carga la batería del CS4070.

✓ Nota Para acceder al modo de lectura por lotes, el lector no puede estar emparejado con un host Bluetooth.

Consulte *Carga con el cable de host USB en la página 5* para obtener instrucciones de conexión.

Conexión Bluetooth

Emparejamiento

El CS4070 es compatible con los protocolos de perfil de puerto serie (SPP) y dispositivo de interfaz humana (HID). Para emparejar un host Bluetooth:

1. Pulse el botón de lectura (+) para activar el lector.
2. Mantenga pulsado el botón Bluetooth hasta que el lector emita un pitido y el indicador LED azul comience a parpadear para indicar que el host puede detectar el lector.
3. En el host, inicie la aplicación de emparejamiento Bluetooth y active el modo de detección de dispositivos Bluetooth de la aplicación. Consulte la *Guía de referencia de producto del lector CS4070* para obtener ejemplos sobre emparejamiento.
4. Seleccione el dispositivo CS4070 de la lista de dispositivos detectados. Es posible que la aplicación Bluetooth le solicite que lea un PIN que haya generado o que cree un PIN y lo lea posteriormente.
5. Si es necesario, lea los *Códigos de barras para introducir el PIN en la página 10* que se corresponden con el PIN y, a continuación, lea *Introducir*.

El botón Bluetooth parpadea lentamente para indicar que el lector se ha emparejado con el host.

✓ Nota El emparejamiento Bluetooth se suspende de forma temporal mientras se carga a través del cable USB. Al desconectar el cable, se restablece el emparejamiento Bluetooth.

✓ Nota Al emparejar un iPad, pulse la tecla para eliminar (-) del CS4070 para encender o apagar el teclado virtual.

Emparejamiento a través de adaptador

Para utilizar el accesorio adaptador para emparejar un dispositivo USB HID:

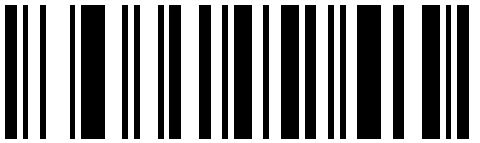
1. Conecte el cable RJ45 al puerto RJ45 del accesorio adaptador y el otro extremo del cable al puerto USB del dispositivo HID.
2. Pulse el botón de lectura (+) para activar el lector.
3. Lea el código de barras del accesorio adaptador para emparejar el lector con el dispositivo HID.

Desemparejamiento

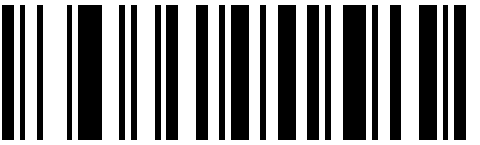
Para desemparejar el lector y el host, pulse el botón Bluetooth. Una vez que se completa el desemparejamiento, el botón Bluetooth deja de parpadear.

✓ Nota Para acceder al modo de lectura por lotes, el lector no puede estar emparejado con un host Bluetooth.

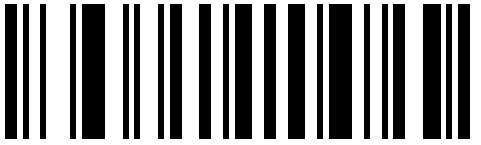
Códigos de barras para introducir el PIN



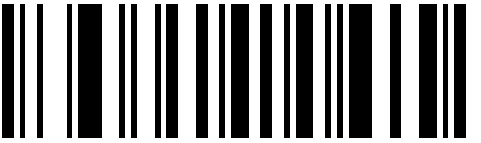
0



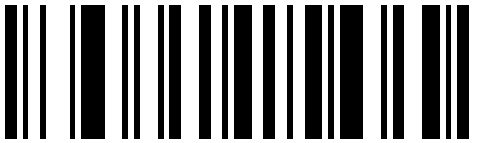
1



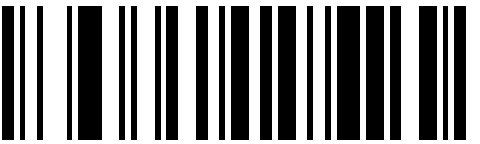
2



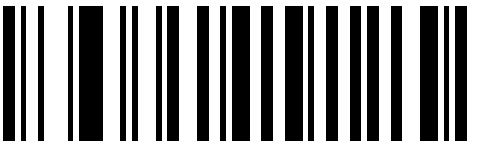
3



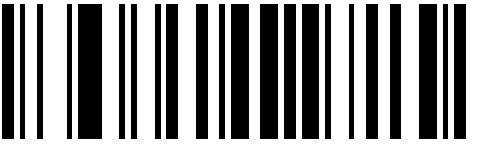
4



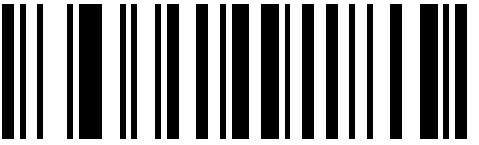
5



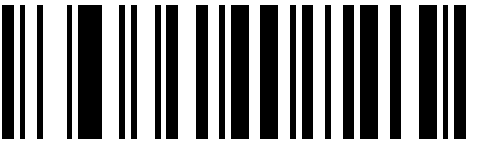
6



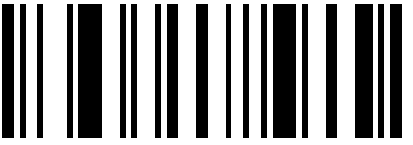
7



8



9

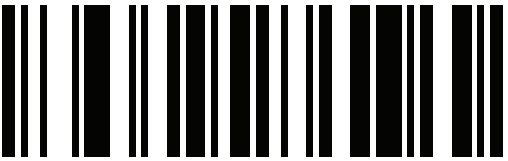


Introducir

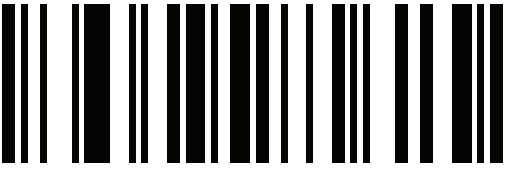
Opciones de comunicación Bluetooth

Si desea configurar el lector para que se pueda comunicar con un host mediante un perfil Bluetooth estándar, lea uno de los siguientes códigos de barras.

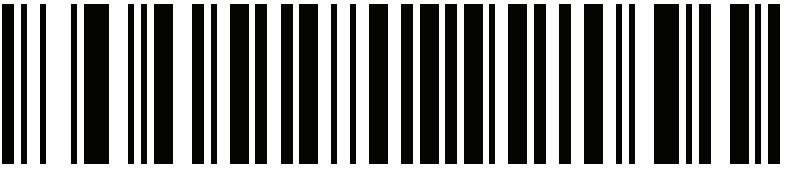
- **Perfil HID Bluetooth** (predeterminado): el lector simula un teclado.
- **Perfil de puerto serie (SPP) Bluetooth:** el lector simula una conexión serie.
- **Perfil SSI Bluetooth**: el lector utiliza SSI.



Perfil HID Bluetooth



Perfil SPP Bluetooth

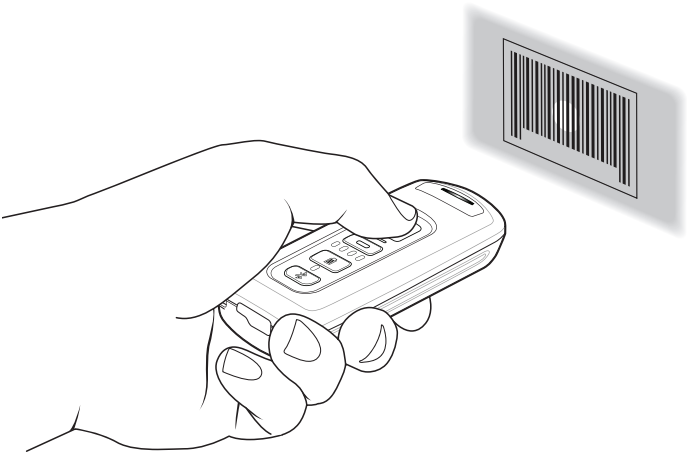


Perfil SSI Bluetooth

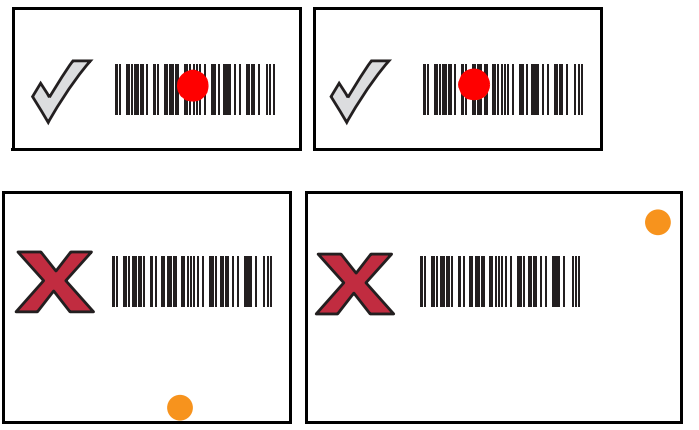
Lectura

Para leer un código de barras:

1. Dirija el lector hacia el código de barras.
2. Pulse el botón de lectura (+).



3. Asegúrese de que el punto de enfoque se encuentre centrado sobre el código de barras.



El lector emite un pitido y el LED cambia a verde para indicar que la descodificación se ha realizado correctamente. Consulte *Indicaciones para el usuario* para obtener información sobre el zumbador y el LED.

✓ Nota El lector no puede leer códigos de barras si está conectado al host mediante el cable USB.

✓ Nota Mantenga pulsado el botón + durante 10 segundos para activar o desactivar la función de zumbador.

Eliminación de códigos de barras

En el modo memoria, para eliminar un código de barras, dirija el lector hacia el código de barras y pulse el botón de borrado (-).

✓ Nota Los códigos de barras no se pueden eliminar en el modo Bluetooth.

Indicaciones para el usuario

Función	Acción del usuario	Indicador LED	Zumba-dor
Leer código de barras del elemento	Pulse el botón de lectura (+)	Parpadeo en verde -> Verde fijo	Tono agudo breve
Estado de la batería: carga completa (12 horas en lugares con mucha actividad)	Pulse el botón de carga de la batería	4 en verde	N/D
Estado de la batería: aproximada-mente 3/4 de carga		3 en verde	N/D
Estado de la batería: aproximada-mente 1/2 carga		2 en verde	N/D
Estado de la batería: aproximada-mente 1/4 carga		1 en verde	N/D
Eliminar código de barras	Mantenga pulsado el botón de borrado (-).	Parpadeo en ámbar -> Ámbar fijo	Tono medio breve
Eliminar: el elemento no existe		Parpadeo en ámbar -> Rojo fijo	Tono largo y dos breves

Función	Acción del usuario	Indicador LED	Zumba-dor
Borrar todo (con Eliminar y Borrar todo activados)	Mantenga pulsado el botón de borrado (-) (si está activado) durante 3 segundos una vez que haya trans-currido el tiempo de lectura.	Parpadeo en ámbar -> Ámbar fijo	Dos tonos medios largos
Conexión de USB a un host	Conecte el lector a un host	Parpadeo en ámbar: carga; verde fijo: cargado	Tono grave/agud o
Alternar la protección de datos (si está activada)	Mantenga pulsados los boto-nes de lectura (+) y borrado (-) durante 6 segun-dos	Ninguno -> Ámbar fijo	Tono breve, largo y breve
Activar radio Bluetooth (se puede detectar)	Mantenga pulsado el botón Bluetooth	LED azul parpadeando rápidamente	Pitido breve
Emparej-amiento de radio Blue-tooth		LED azul par-padeando lentamente	Tono breve grave/ agudo
Radio Blue-tooth fuera del rango del host		LED azul desactivado	Tono breve agudo/ grave
Radio Blue-tooth de nuevo dentro del rango del host	Pulse cual-quier botón	LED azul par-padeando lentamente	Tono breve grave/ agudo

Transmisión de datos de código de barras al host

Transferencia de datos a través del cable USB

El archivo BarcodeFile.txt ubicado dentro del directorio **\Scanned Barcodes** del lector almacena datos de código de barras (lote) que se han leído. Conecte el lector al host mediante el cable USB o la base de carga y utilice Windows Explorer para desplazarse hasta el lector. Copie el archivo de datos de código de barras en el host.

Nota El lector también admite la función de ejecución automática, con la que puede crear un archivo autorun.inf para copiar automáticamente datos en el host una vez que se realice la conexión.

Para borrar los datos de código de barras, elimine el archivo BarcodeFile.txt del lector o lea el código de barras de **borrado de datos** de la *Guía de referencia de producto*.

Transferencia de datos a través de Bluetooth

Una vez que el lector está emparejado con un host a través de Bluetooth, los datos se transmiten al host después de cada lectura y no se almacenan en el lector a menos que éste se desplace fuera del rango del host. En este caso, si el lector no se vuelve a emparejar con el host dentro del período de tiempo de espera, almacena los datos en un archivo de lotes. Estos datos se deben copiar de forma manual al host.

Solución de problemas

Problema	Soluciones posibles
El imager funciona, pero el lector no decodifica el código de barras.	Asegúrese de que el lector está programado para leer este tipo de código de barras.
	Asegúrese de que el símbolo no esté deformado. Intente leer otros códigos de barras del mismo tipo.
	Acerque el lector al código de barras o aléjelo.
El LED del lector se ilumina fijamente en rojo durante unos segundos.	Cargue la batería. Consulte *Carga de la batería en la página 4*.
El lector no se carga completamente.	Asegúrese de que el lector está conectado a un hub USB conectado (5 V, 500 mA máx.).
El LED Bluetooth se apaga.	El lector está fuera del rango; acérquese al host y pulse cualquier botón para que se vuelva a emparejar con el host.
El lector emite pitidos largos durante 5 segundos al leer un código de barras.	La memoria está llena; descargue los datos de código de barras al host y borre la memoria.

Configuración del CS4070

123Scan2

Utilice la utilidad 123Scan2 para crear un código de barras 2D con las opciones de configuración que desee. Lea el código de barras para configurar estas opciones del lector.

Config.ini

Utilice un editor de texto como el bloc de notas para establecer valores de configuración en el archivo de texto editable Config.ini de la carpeta \Parameters del CS4070.

Actualización del firmware del lector

1. Conecte el cable micro USB del host al CS4070.
2. Copie los archivos .dat y .bin en el directorio raíz del lector.
3. Desconecte el cable cuando el host le indique que es seguro hacerlo.

Después de varios minutos, el LED cambiará a verde para indicar que el firmware se ha instalado correctamente.

Información sobre normativas

Esta guía se aplica al número de modelo CS4070.

Todos los dispositivos de Zebra están diseñados conforme a la normativa de los lugares donde se venden y estarán etiquetados de forma adecuada.

Las traducciones en diferentes idiomas están disponibles en el sitio web siguiente: http://www.zebra.com/support.

Los cambios o modificaciones en equipos de Zebra que no hayan sido expresamente autorizados por Zebra podrían anular el permiso del usuario para utilizar dichos equipos.

PRECAUCIÓN:

Para uso únicamente con accesorios, cargadores y paquetes de baterías aprobados por Zebra y con certificación UL.

NO intente cargar baterías o equipos móviles húmedos o mojados. Todos los componentes deben estar totalmente secos antes de realizar la conexión a una fuente de alimentación externa.

Temperatura máxima de funcionamiento: 40 °C (104 °F).

Tecnología inalámbrica Bluetooth®

Este es un producto Bluetooth® homologado. Si desea obtener más información o ver el listado de productos finales, consulte https://www.bluetooth.org/tpg/listings.cfm.

Homologación de dispositivos inalámbricos por país

En el dispositivo figuran etiquetas normativas, sujetas a certificación, para indicar que los sistemas de radio han sido homologados para su uso en los siguientes países y regiones: Estados Unidos, Canadá, Japón, China, Corea del Sur, Australia y Europa.

Consulte la declaración de conformidad de Zebra (DoC) para obtener detalles sobre normativas de otros países. Está disponible en: http://www.zebra.com/doc.

Nota: Europa incluye Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, Croacia, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Islandia, Irlanda, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, Rumanía, Suecia y Suiza.

El uso del dispositivo sin la debida aprobación normativa es ilegal.

Recomendaciones sobre salud y seguridad

Recomendaciones ergonómicas

Precaución: para evitar o reducir al mínimo el posible riesgo de lesiones ergonómicas, siga las recomendaciones detalladas a continuación. Consulte con el responsable local de salud y seguridad para asegurarse de que cumple los programas de seguridad de la empresa encaminados a prevenir lesiones del personal.

- Reduzca o elimine los movimientos repetitivos.
- Mantenga una postura natural.
- Reduzca o elimine los esfuerzos excesivos.
- Tenga a mano los objetos que utilice con mayor frecuencia.
- Realice las tareas a una altura adecuada.
- Reduzca o elimine la vibración.
- Reduzca o elimine la presión directa.
- Suministre estaciones de trabajo ajustables.
- Facilite un espacio libre adecuado.
- Facilite un entorno de trabajo adecuado.
- Mejore los procedimientos de trabajo.

Advertencias relacionadas con el uso de dispositivos inalámbricos

Respete todas las advertencias referentes al uso de dispositivos inalámbricos

Seguridad en aviones

Apague su dispositivo inalámbrico cuando se lo indique el personal aeroportuario y la tripulación. Si su dispositivo incluye un modo especial para uso durante el vuelo o una función similar, consulte al personal de la compañía aérea sobre su uso.

Seguridad en hospitales

Los dispositivos inalámbricos transmiten señales de radiofrecuencia que pueden afectar a equipos médicos eléctricos.

Apague su dispositivo inalámbrico cuando se le indique en hospitales, clínicas o cualquier otra instalación de servicios médicos. Estas solicitudes se realizan con el fin de impedir posibles interferencias con equipos médicos.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15 cm (6 pulg.) entre un dispositivo inalámbrico de mano y el marcapasos para evitar cualquier posible interferencia con el mismo. Estas recomendaciones coinciden con investigaciones independientes y recomendaciones realizadas por Wireless Technology Research.

Las personas con marcapasos:

- Deberán mantener SIEMPRE el dispositivo a más de 15 cm (6 pulg.) del marcapasos cuando esté encendido.
- No deben llevar el dispositivo en un bolsillo de pecho.
- Para la escucha, deben utilizar el oído más alejado del marcapasos a fin de reducir al mínimo las posibilidades de interferencias.
- Si tiene cualquier motivo para sospechar que se están produciendo interferencias, apague el dispositivo.

Otros dispositivos de uso médico

Consulte a su médico o al fabricante del dispositivo médico para determinar si el funcionamiento del producto inalámbrico podría causar interferencias.

Pautas para la exposición a radiofrecuencia

Información sobre seguridad

Reducción de la exposición a radiofrecuencia: uso apropiado del dispositivo

Utilice siempre el dispositivo conforme a las instrucciones adjuntas.

Internacional

El dispositivo cumple las normativas internacionales relativas a la exposición humana a campos electromagnéticos procedentes de dispositivos de radio. Si desea obtener información "internacional" relativa a la exposición humana a los campos electromagnéticos, consulte la declaración de conformidad (DoC) en http://www.zebra.com/doc.

Para obtener más información sobre la seguridad relativa a la energía de radiofrecuencia emitida por los dispositivos inalámbricos, visite
http://www.zebra.com/corporateresponsibility
de la sección de comunicaciones inalámbricas y salud.

Europa

Dispositivos de mano

Con el fin de cumplir los requisitos de exposición a RF de la UE, este dispositivo debe situarse en la mano a una distancia mínima de 20 cm (9 pulg.) de cualquier persona. Debe evitarse cualquier otra modalidad de uso.

EE. UU. y Canadá

Handheld Devices (that cannot be body worn in a belt clip/holster):

To comply with FCC RF exposure requirements, this device must be operated in the hand with a minimum separation distance of 20 cm or more from a person’s body. Other operating configurations should be avoided.

Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

NOTE IMPORTANTE: (Pour l'utilisation de dispositifs mobiles)

Déclaration d'exposition aux radiations:

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Dispositivos láser

Dispositivos LED

No se aplican requisitos de etiquetado de producto a los dispositivos con indicadores LED que hayan superado la evaluación IEC 62471 y estén clasificados como grupo exento de riesgo. Sin embargo, la siguiente declaración es necesaria para el cumplimiento de las normativas internacionales:

Declaración de conformidad de LED:

Clasificado como "GRUPO EXENTO DE RIESGO" según las normas IEC 62471:2006 y EN 62471:2008

Baterías

Taiwán: reciclaje

「廢電池請回收」

En consonancia con el Artículo 15 de la Ley de Disposición de Desechos Sólidos, la Agencia de protección ambiental (EPA, Environmental Protection Administration) exige que las empresas productoras o importadoras de baterías incluyan marcas de reciclaje en baterías para venta, regalo o promoción. Consulte a alguna empresa recicladora cualificada en Taiwán sobre los métodos apropiados de desecho de baterías.

Información sobre las baterías

PRECAUCIÓN: si se sustituye la batería por otra de una clase incorrecta, puede haber riesgo de explosión. Deseche las baterías conforme a las instrucciones.

Utilice solo baterías Zebra originales. Los accesorios con función de carga de batería están aprobados para el uso con los siguientes modelos de batería:

Zebra 83-97300-01 (3,7 V CC, 950 mAh)

Los paquetes de baterías recargables de Zebra están diseñados y fabricados de acuerdo con las normas de calidad más estrictas del sector.

Sin embargo, existen ciertas limitaciones sobre el tiempo que pueden funcionar o almacenarse antes de que deban reemplazarse. Hay muchos factores que afectan al ciclo de vida real del paquete de baterías, como el calor, el frío, las condiciones ambientales adversas o los golpes fuertes.

El almacenamiento de las baterías durante más de seis (6) meses puede comportar cierto grado de deterioro irreversible en la calidad de las mismas. Almacene las baterías con media carga en un lugar fresco y seco, fuera del equipo para evitar que pierdan capacidad, se oxiden las piezas metálicas o se produzcan fugas electrolíticas. Si almacena las baterías durante un año o más, debe comprobar el nivel de carga al menos una vez al año y cargarlas hasta media carga.

Sustituya las baterías cuando detecte que el tiempo de funcionamiento disminuye considerablemente.

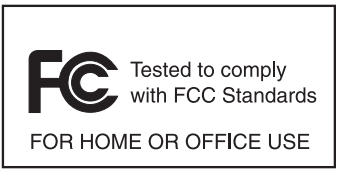
El período de garantía estándar de todas las baterías Zebra es de 30 días, ya se compren por separado o como parte del terminal móvil o lector de código de barras. Para obtener más información sobre las baterías Zebra, visite la página: http://www.zebra.com/batterybasics

Directrices de seguridad para baterías

- El área circundante en la que se carguen las unidades deberá estar libre de residuos, sustancias químicas o materiales inflamables. Ponga especial cuidado cuando el dispositivo se cargue en un entorno no comercial.
- Siga las instrucciones de uso, almacenamiento y carga de la batería que se incluyen en la guía del usuario.
- El uso no apropiado de la batería puede dar lugar a un incendio, explosión u otras situaciones de riesgo.
- Para cargar la batería del dispositivo móvil, la temperatura de la batería y del cargador debe estar entre 0 °C y 40 °C (32 °F y 104 °F).
- No utilice baterías ni cargadores no autorizados. De lo contrario, puede haber riesgo de incendio, explosión, fugas, etc. Si le surge alguna duda acerca de la compatibilidad de alguna batería o cargador, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente internacional.
- Para los dispositivos que utilizan un puerto USB como fuente de carga, el dispositivo solo deberá conectarse a productos que presenten el logotipo USB-IF o que hayan superado el programa de compatibilidad con USB-IF.
- No desmonte, abra, doble, deforme, perfore ni rompa la batería.
- Un fuerte impacto en una superficie dura de cualquier dispositivo que funciona con batería puede producir un sobrecalentamiento en la misma.
- No cortocircuite la batería ni deje que un objeto metálico o conductor entre en contacto con los terminales de la batería.
- No la modifique ni la reconstruya. No intente insertar objetos extraños en ella, ni la sumerja o exponga al agua

ni a otros líquidos. Tampoco debe exponerla al fuego, a explosiones ni a otros peligros.
- No deje ni almacene el equipo en zonas que puedan llegar a alcanzar altas temperaturas como un vehículo aparcado o cerca de un radiador o cualquier otra fuente de calor. No introduzca la batería en un microondas ni en una secadora.
- Los adultos tendrán que supervisar en todo momento el uso de las baterías por parte de los niños.
- Siga las normativas locales para desechar correctamente las baterías recargables.
- No arroje las baterías al fuego.
- En el supuesto de ingestión accidental de una batería, acuda a un centro médico de inmediato.
- Si se produce una fuga en la batería, evite el contacto del líquido con la piel o los ojos. Si ha habido contacto, lave el área afectada con abundante agua y acuda a un centro médico.
- Si sospecha que su equipo o batería puedan estar dañados, póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente internacional para acordar una inspección del estado del dispositivo en cuestión.

Requisitos sobre interferencias de radiofrecuencia: FCC



Nota: este equipo ha sido probado y se ajusta a los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normativas de la FCC. Estos límites tienen como finalidad proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, a menos que se instale y se utilice de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se vayan a producir interferencias en una instalación en concreto. Si este equipo provoca interferencias en la recepción de señales de radio o televisión (lo cual podrá determinarse encendiendo y apagando el equipo), se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia a través de una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto del utilizado actualmente para la conexión del receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico cualificado de radio/TV para obtener ayuda.

Transmisores de radio (apartado 15)

Este dispositivo cumple lo establecido en el apartado 15 de las normativas de la FCC. Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias

perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que pudieran dar lugar a un funcionamiento no deseado.

Las modificaciones o cambios no aprobados expresamente por el responsable del cumplimiento normativo pueden anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo. Este transmisor no debe ubicarse en posición contigua a ningún otro transmisor o antena.

Requisitos sobre interferencias de radiofrecuencia: Canadá

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Este dispositivo cumple con los estándares RSS de exención de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) Este dispositivo no debe provocar interferencias y (2) Este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento indeseado del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CE Marcas de CE y el Espacio Económico Europeo (EEE)

El uso de la tecnología inalámbrica Bluetooth® en el EEE tiene las siguientes restricciones:

- Potencia máxima de transmisión radiada de 100 mW EIRP en el rango de frecuencias 2,400 a 2,4835 GHz.

Declaración de conformidad

Zebra declara que este dispositivo cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE y 2011/65/EU. Se puede acceder a la declaración de conformidad en http://www.zebra.com/doc.

Japón (VCCI): Consejo de control voluntario para interferencias

Clase B ITE

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI－B

Korea Warning Statement for Class B ITE

기 종 별	사 용 자 안 내 문
B급 기기 (가정용 방송통신 기자재)	이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Otros países

Brasil (EMISIONES NO DESEADAS - TODOS LOS PRODUCTOS)

Declarações Regulamentares para CS4070 - Brazil
Nota: A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo CS4070. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.
Para maiores informações sobre ANATEL consulte o site: www.anatel.gov.br
Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.
Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução n°242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência, de acordo com as Resoluções n° 303/2002 e 533/2009.
Este dispositivo está em conformidade com as diretrizes de exposição à radiofrequência quando posicionado pelo menos 20 centímetros de distância do corpo. Para maiores informações, consulte o site da Anatel.

Chile

Este equipo cumple con la Resolución N.º 403 de 2008 de la Subsecretaria de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

China

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书
http://www.zebra.com/contact

México

Rango de frecuencias restringido a: 2,450-2,4835 GHz.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Corea del Sur

En los equipos de radio que usan 2400~2483,5 MHz o 5725~5825 MHz se debe incluir lo siguiente:

무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

당해 무선설비 는전파혼 신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

Taiwán

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Turquía

Bu cihaz Türkçe karakterlerin tamamını ihtiva eden ETSI TS 123.038 V8.0.0 (veya sonraki sürümün kodu) ve ETSI TS 123.040 V8.1.0 (veya sonraki sürümün kodu) teknik özelliklerine uygundur.

Ucrania

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту №1057, № 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

Tailandia

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้
มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

Residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: http://www.zebra.com/weee.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: http://www.zebra.com/weee.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: http://www.zebra.com/weee.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: http://www.zebra.com/weee.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter http://www.zebra.com/weee.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: http://www.zebra.com/weee.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: http://www.zebra.com/weee.

Ελληνικά : Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρ έφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός π ροϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση http://www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.

Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : http://www.zebra.com/weee.
Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: http://www.zebra.com/weee.
Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: http://www.zebra.com/weee.
Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: http://www.zebra.com/weee.
Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a http://www.zebra.com/weee weboldalra.
Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: http://www.zebra.com/weee.
Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg http://www.zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.
Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej http://www.zebra.com/weee.
Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: http://www.zebra.com/weee.
Românesc: Pentru clienţii din UE: Toate produsele, la sfârşitul duratei lor de funcţionare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informaţii despre returnarea produsului, accesaţi: http://www.zebra.com/weee.
Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vraèilu izdelka obišèite: http://www.zebra.com/weee.
Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa http://www.zebra.com/weee.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på http://www.zebra.com/weee.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: http://www.zebra.com/weee.

TURQUÍA: Declaración de conformidad con WEEE
EEE Yönetmeliğine Uygundur

China: Restricción de sustancias peligrosas (ROHS)

Esta tabla se ha creado para cumplir con los requisitos de la normativa relativa a la Restricción de sustancias peligrosas (ROHS) en China.

	有害物质					
部件名称 (Parts)	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	0	0	0	0	0	0
电路模块 (Circuit Modules)	X	0	0	0	0	0
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	0	0	0	0	0	0
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	0	0	0	0	0	0
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	0	0	0	0	0	0
电池 (Batteries)	0	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
(企业可在此处，根据实际情况对上表中打“ × ”的技术原因进行进一步说明。)

Información sobre servicios

Si experimenta algún problema al usar el equipo, póngase en contacto con el departamento de asistencia técnica o de sistemas de su empresa. Si hay algún problema con el equipo, este departamento se encargará de comunicárselo al centro de asistencia al cliente internacional de Zebra en: http://www.zebra.com/support.
Para consultar la versión más reciente de esta guía, visite:http://www.zebra.com/support.

Garantía

Puede consultar el texto completo de la declaración de garantía de los productos de hardware de Zebra en:
http://www.zebra.com/warranty.

Solo para Australia:

Para Australia solamente. Esta garantía está dada por Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd., 71 Robinson Road, # 05-02 / 03, Singapur 068895, Singapur. Nuestros productos incluyen garantías que no pueden ser excluidos en virtud de la Ley del Consumidor Australia. Usted tiene derecho a un reemplazo o un reembolso por una falla mayor y compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. Usted también tiene derecho a que los bienes reparados o reemplazados si los bienes no pueden ser de calidad aceptable y el fracaso no equivale a un gran fracaso. La garantía limitada de Zebra Technologies Corporation Australia anterior es en adición a cualquier derecho y recurso que pueda tener en virtud de la Ley del Consumidor de Australia. Si usted tiene alguna pregunta, por favor llame a Zebra Technologies Corporation al + 65 6858 0722. También puede visitar nuestro sitio web: http://www.zebra.com para los términos de la garantía más actualizados.

Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.
http://www.zebra.com

Zebra y los gráficos de Zebra de son marcas comerciales registradas de ZIH Corp. El logotipo de Symbol es una marca registrada de Symbol Technologies, Inc., una empresa de Zebra Technologies.

© 2015 Symbol Technologies, Inc.

MN000763A02ES Revisión A - Marzo de 2015